

## Sommaire

- 2 • Conseil d'administration du 17 juin 2008
- 3 • Fenêtre sur votre Centre de documentation
- 4 • Entre-nous : Bonne retraite Gilles !
  - Composition du comité exécutif du Conseil multidisciplinaire
  - Vente de livres usagés au profit de Centraide
  - Restaurant : horaire d'été

CHAIRE DE RECHERCHE EN SCHIZOPHRÉNIE

## Une journée scientifique pour faire le point sur les progrès accomplis

Le 4 juin dernier se tenait, dans les locaux de l'organisme *Les Impatients*, la journée scientifique annuelle de la Chaire Eli Lilly Canada de recherche en schizophrénie de l'Université de Montréal. Cette activité a réuni plus de 120 personnes désireuses de connaître les travaux récents menés par la Chaire.

par Jean Lepage

conseiller aux communications  
et aux relations avec la communauté

**L**es présentations ont notamment permis d'apprendre que les nouvelles technologies s'annoncent prometteuses dans le suivi des personnes atteintes de schizophrénie. Il s'agit là, en fait, de la conclusion d'une recherche menée conjointement au Québec et en France et dont les résultats ont fait l'objet d'une présentation dans le cadre de la journée scientifique.

La schizophrénie est associée à des troubles du fonctionnement qui altèrent la capacité des personnes qui en sont atteintes à organiser leurs activités de la vie quotidienne. Afin d'améliorer leur autonomie et d'alléger la charge de leurs aidants, les chercheurs ont remis à des patients des agendas électroniques (de type *BlackBerry*) programmés en fonction de leurs



D<sup>re</sup> Sonia Lupien, directrice scientifique du centre de recherche Fernand-Seguin de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine.

besoins spécifiques. Ces agendas avaient notamment pour fonctions le rappel des activités quotidiennes à réaliser, l'évaluation de la fréquence des symptômes et l'acheminement de demandes d'assistance à l'équipe traitante. Les patients qui participaient à la recherche ont apprécié le recours à cette technologie qui permettait de rendre leur environnement plus sécurisant et convivial. Cette assistance leur a permis d'améliorer leur estime d'eux-mêmes, laissant ainsi présager un meilleur fonctionnement social susceptible de faciliter leur réinsertion.

Du point de vue des intervenants, les agendas électroniques ont permis une amélioration de la communication et du suivi des symptômes des patients, permettant ainsi d'adapter davantage le traitement aux besoins de chaque patient. Selon le titulaire de la Chaire de recherche en schizophrénie, le D<sup>r</sup> Emmanuel

Stip, psychiatre-chercheur au sein de notre établissement, « cette étude constitue une première étape pour mieux connaître les besoins des patients et des intervenants ». D'ailleurs, bien que l'étude ait démontré que l'application soit facile à utiliser, quelques modifications devront être apportées afin d'améliorer son utilité, notamment l'ajout d'un signal (sonore ou vibrant) pour alerter le patient qu'une tâche doit être réalisée. Une fois les ajustements apportés, les intervenants se disent très intéressés à utiliser cet outil et à le proposer à leurs patients. Les patients, pour leur part, sont persuadés que l'utilisation d'un tel outil leur serait très profitable.

### Les autres thèmes abordés

Outre cette étude, les participants à la journée scientifique ont également pris connaissance des progrès en recherche concernant le stress, le trouble métabolique, l'imagerie cérébrale et la douleur. Ainsi, le D<sup>re</sup> Sonia Lupien, directrice scientifique de notre centre de recherche, a abordé le thème du stress et de la schizophrénie.

### La Chaire Eli Lilly Canada de recherche en schizophrénie

**La Chaire Eli Lilly Canada de recherche en schizophrénie consacre ses efforts à la détection et au traitement de la maladie dès ses premières manifestations. Elle résulte d'un partenariat entre Eli Lilly Canada, une entreprise pharmaceutique, l'Hôpital Louis-H. Lafontaine, l'Hôpital du Sacré-Cœur de Montréal et l'Université de Montréal.**

**Ses travaux de recherche englobent également la pharmacologie, la neuropsychologie cognitive, l'imagerie cérébrale, l'approfondissement des échelles d'évaluation, l'étude du sommeil, les psychothérapies cognitivo-comportementale et psychoéducatrice.**



D<sup>r</sup> Emmanuel Stip, titulaire de la Chaire Eli Lilly Canada de recherche en schizophrénie de l'Université de Montréal.

# Conseil d'administration

## du 17 juin 2008

par **Jean Lepage**  
conseiller aux communications  
et aux relations avec la communauté

### Ententes de collaboration

Les membres du conseil d'administration ont autorisé le directeur général à signer des ententes de collaboration. Voici la description de ces ententes.

#### *Entente de collaboration avec l'Hôpital Rivière-des-Prairies*

Avec cette entente, les établissements concernés conviennent d'une procédure de transfert et de mécanismes de liaison plus formels pour les jeunes en besoin d'un suivi psychiatrique et qui atteignent 18 ans.

#### *Entente interétablissement pour des services de 3<sup>e</sup> ligne à la Clinique Cormier-Lafontaine*

Cette entente permet de renouveler l'entente de collaboration entre notre établissement et le Centre Dollard-Cormier pour la clientèle présentant une problématique de comorbidité santé mentale et dépendance.

#### *Entente de collaboration avec le Centre de réadaptation Normand-Laramée*

Entre les années 2003 et 2005, le Centre de réadaptation Normand-Laramée (CRDI) a accueilli des usagers en provenance de notre établissement. Nous nous étions engagés, à ce moment, à assurer le suivi psychiatrique aux personnes transférées et, au besoin, le support clinique au personnel du CRDI.

En vertu du nouveau protocole d'entente, notre établissement offrira le même soutien par le biais de son programme déficience intellectuelle et maladie psychiatrique.

#### *Entente de collaboration avec le Centre de réadaptation Gabrielle-Major*

En vertu de cette entente, il a été convenu de procéder au transfert de personnes hospitalisées dans notre établissement vers le Centre de réadaptation Gabrielle-Major.

### Rapport annuels

Les membres du conseil d'administration ont reçu les rapports annuels de plusieurs comités, conseil et de la commissaire locale aux plaintes et à la qualité des services. Voici un aperçu de ces rapports.

#### *Comité des usagers*

Le comité des usagers a présenté son rapport d'activités pour l'année 2007-2008. La réorganisation des soins et services cliniques, le Plan d'action en santé mentale et la réorganisation des services de réadaptation ont figuré parmi les dossiers majeurs traités au cours de l'année.

Le comité a veillé à :

- renseigner les usagers, notamment avec son bulletin d'information et son calendrier ;
- défendre et représenter les usagers, notamment en participant à plusieurs comités ;
- accompagner et assister les usagers.

Le comité a répondu, cette année, à 3200 demandes provenant autant de l'interne que de l'externe.

#### *Comité de la gestion des risques et de la qualité*

Madame Malika Doubi, présidente du Comité de la gestion des risques et de la qualité, a rendu compte des activités réalisées par le comité du 1<sup>er</sup> avril 2006 au 31 mars 2008 (deux ans). Pendant cette période, le comité a suivi l'incidence des incidents et des accidents. Il a également porté une attention particulière au registre des événements sentinelles et s'est assuré qu'un suivi adéquat soit donné suite à ces événements. Comme les années précédentes, ce sont les chutes qui arrivent au premier rang des événements déclarés.

#### *Conseil des infirmières et infirmiers (CII)*

Madame Ghislaine Saillant, présidente du CII, a présenté sommairement les réalisations du conseil en 2007-2008. Le CII a notamment suivi l'opérationnalisation du nouveau modèle d'organisation des services cliniques. Il a également abordé la prévention et la gestion des comportements agressifs, la prévention et la gestion des conduites suicidaires, l'application des mesures de contrôle : isolement et contentions, de même que la consommation de substances illicites et la gestion des chutes.

Le CII a également été associé au suivi des résultats de recherche sur le modèle de coordination de l'épisode de soins et services et l'implantation de l'outil de cheminement clinique.

Pour sa part, le comité des infirmières et infirmiers auxiliaires du CII s'est notamment penché sur l'évaluation des notes d'observation des infirmières auxiliaires.

#### *Commissaire locale aux plaintes et à la qualité des services*

Madame Élise St-Amant, commissaire locale aux plaintes et à la qualité des services, a présenté son rapport annuel. Ce dernier mentionne notamment que l'établissement a conclu 118 dossiers de plaintes, 91 demandes d'assistance et 23 demandes de consultation pour un total de 232 dossiers traités. Le nombre de plaintes conclues est d'ailleurs demeuré semblable à celui de l'année précédente. Les objets de plaintes les plus fréquemment exprimés concernent les soins et services, l'accessibilité et les relations interpersonnelles. M<sup>me</sup> St-Amant a également mentionné que bien que bon nombre d'usagers aient vécu des change-

ments et qu'ils se soient montrés inquiets, la majorité des personnes ont tenu à exprimer qu'elles se sont senties accompagnées dans ces changements, recevant de l'information au fur et à mesure des rencontres.

### États financiers 2007-2008

Notre établissement a terminé l'année financière avec un surplus de 588 825 \$. Ce surplus représente 0,39 % de nos revenus, qui se situent à près de 147,6 M \$. Le conseil d'administration a adopté les prévisions budgétaires pour l'année 2008-2009. Ces dernières atteignent 148,6 M \$

#### *Objectifs annuels*

Les membres du conseil d'administration ont adopté les objectifs annuels de notre établissement pour l'année 2008-2009. Ces derniers sont :

- déposer, à la rencontre du conseil d'administration du mois de mars 2009, la Planification stratégique 2009-2012 ;
- actualiser les recommandations émises en février 2008 par Agrément Canada ;
- initier trois projets intégrant les volets clinique / enseignement / recherche / évaluation dont la planification et la mise en œuvre impliquent une démarche concertée des diverses directions ;
- déployer des mesures et des stratégies en vue d'attirer et de fidéliser les employés performants et positionner l'établissement parmi les meilleurs employeurs du réseau de la santé et de poursuivre le développement de services de qualité.

### Bilan d'occupation aux unités de traitement intensif

Le 9 juin 2008, le pourcentage d'usagers hospitalisés plus de soixante jours dans les unités de traitement intensif était de 42 % (soit 51 lits sur 121 lits occupés).

Dans nos deux ressources temporaires d'hébergement, 11 personnes étaient en attente d'une place en CHSLD dans l'une, et 18 personnes demeuraient dans la seconde.

Enfin, l'occupation était de six personnes (sur une capacité de neuf) pour la ressource dépannage-évaluation-intervention (la maison Sainte-Claire).

### L'obtention de l'agrément salué dans les médias

Les membres du conseil d'administration ont reçu copie d'un article paru dans le *Montréal Express* à propos de l'obtention de notre statut d'établissement agréé.

\*\*\*

### Prochaine réunion

La prochaine réunion du conseil d'administration se tiendra le 23 septembre 2008.

# Fenêtre sur votre CENTRE DE DOCUMENTATION

Afin de mieux vous informer, cette chronique du Centre de documentation est publiée une fois par mois. Bonne lecture !

## Quelques nouvelles de votre Centre

### Vidéotheque

Il y a du nouveau dans les locaux du centre de documentation. Les documents audiovisuels qui se trouvaient au module d'enseignement du pavillon Lahaise, sont maintenant démenagés au centre de documentation, dans la nouvelle vidéotheque. Vous pourrez faire affaire avec le personnel du centre de documentation pour tout emprunt ou demande de visionnement. Il vous sera en effet possible de visionner les cassettes VHS et les DVD au centre de documentation, dans les salles de travail de groupe ou le salon de la famille. Vous pouvez repérer tous les documents audiovisuels que nous avons à la vidéotheque dans notre catalogue, que vous pouvez consulter dans l'intranet. Pour plus d'information ou pour toute aide pour trouver certains documents, contactez le personnel du centre de documentation au poste 2964.

### Périodiques électroniques

Vous trouverez, sur notre page dans l'intranet, sous la section **Accès aux périodiques électroniques**, un nouveau lien : *Current Psychiatry Online*. Ce périodique électronique en accès libre s'est ajouté aux liens qui vous sont référés. En cliquant sur l'adresse mentionnée, vous aurez accès directement au contenu.

### Semaine de la santé mentale - Conférence disponible pour visionnement

D' Roger Godbout, chercheur au Centre de recherche Ferland-Seguin de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine, a donné une conférence à l'Institut universitaire en santé mentale Douglas dans le cadre de la *Semaine de la santé mentale* qui s'est tenue en mai dernier. Cette conférence, intitulée « Être bien dans sa tête... le jour et la nuit », est disponible sur DVD au centre de documentation. Vous pouvez le visionner sur place ou l'emprunter.

### C'est l'été!

Veillez prendre note que durant la période estivale, le centre de documentation est fermé pendant l'heure du diner, soit de 12 h à 13 h. La *Revue des revues* fera aussi relâche pour le mois d'août.

La présente chronique fera relâche pour le reste de l'été. Elle sera de retour en septembre prochain. Bon été à tous !

Marie Désilets,

bibliothécaire, poste 2332 • mdesilets.hlhl@ssss.gouv.qc.ca

## NOS NOUVEAUTÉS

### Salon de la famille

DEEGAN, P. E. (1995). *Comment vivre avec les voix: Trucs et techniques pour aider ceux et celles qui entendent des voix*. Lawrence, The National Empowerment Center.

Centre de référence du Grand Montréal. (2007). *Répertoire de groupes d'entraide dans le Grand Montréal 2007*. Montréal, Centre de référence du Grand Montréal.

Centre de référence du Grand Montréal. (2007). *Répertoire de ressources alimentaires pour personnes à faible revenu du Grand Montréal 2007*. Montréal, Centre de référence du Grand Montréal.

Centre de référence du Grand Montréal. (2008). *Répertoire des services communautaires du Grand Montréal 2008-2009*. Montréal, Centre de référence du Grand Montréal.

PAQUET, M. (2002). *Comprendre la logique familiale auprès des personnes âgées dépendantes*. Saint-Charles-Borromée, Régie régionale de la santé et des services sociaux Lanaudière. Direction de la santé publique.

TORTOSA, A. (2007). *Le trouble de la personnalité borderline: L'état limite - Victime de ses émotions*. Lyon, AAPEL.

### Livres

BOURAS, N., HOLT, G., eds. (2007). *Psychiatric and Behavioural Disorders in Intellectual and Developmental Disabilities*. 2<sup>nd</sup> ed. Cambridge, Cambridge University Press.

DIAMOND, R. J., SCHEIFLER, P.L. (2007). *Treatment Collaboration: Improving the Therapist, Prescriber, Client Relationship*. New York, W.W. Norton & Company.

GAUTHIER, J., LANGLOIS, A-M. (2008). *Programme national de santé publique - Mise à jour 2008 - Santé publique*. Québec, Ministère de la Santé et des Services Sociaux du Québec.

LINHORST, D. M. (2006). *Empowering People with Severe Mental Illness: A Practical Guide*. Oxford, Oxford University Press.

Agence de la santé et des services sociaux de Montréal. (2008). *La transformation des services en santé mentale à Montréal: La force des liens. Trousse d'information*. Montréal, Agence de la santé et des services sociaux de Montréal.

OIIQ (2003). *L'exercice infirmier en santé mentale et en psychiatrie*. Montréal, Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.

ROBERTS, G., DAVENPORT, S, et al. (2006). *Enabling Recovery: The Principle and Practice of Rehabilitation Psychiatry*. London, Gaskell.

Statistique Canada, Institut canadien d'information sur la santé. (2008). *Indicateurs de santé 2008*. Ottawa, Statistique Canada, Institut canadien d'information sur la santé.

### DVD

GODBOUT, R. (2008). *Être bien dans sa tête... le jour et la nuit*. Conférence donnée le 8 mai 2008, à l'Institut universitaire en santé mentale Douglas. Montréal, Douglas, Hôpital Rivière-des-Prairies.

### Numéros thématiques de quelques uns de nos périodiques récemment reçus

(2008). « Accommodements raisonnables. » *Gestion* 33(2): 46-72.

(2008). « Étifoxine: Un nouveau regard sur le récepteur GABA et l'anxiété. » *L'Encéphale du praticien* 34(Hors-série 1, Avril 2008): 1-11.

(2008). « Influencers of Treatment Success in Schizophrenia and Bipolar Disorder. » *Journal of Clinical Psychiatry* 69(Suppl. 3): 4-44.

(2008). « Knowledge Transfer. » *Canadian Journal of Psychiatry - Revue canadienne de psychiatrie* 53(5): 277-305.

(2008). « La psychothérapie focalisée sur le transfert: Québec-New York, 2<sup>e</sup> partie. » *Santé mentale au Québec* 33(1): 7-140.

(2008). « Les dépressions de la deuxième partie de la vie. 5<sup>e</sup> Journées « Troubles mentaux, vieillissement et démences. » *L'Encéphale* 34(Suppl. 2): S45-S102.

(2008). « Les théories de soins infirmiers 2/2. » *Soins* 725(mai): 37-56.

(2008). « L'hospitalisation sous contrainte. » *Soins Psychiatrie* 256(mai/juin): 17-40.

(2008). « Memory and Aging. » *Canadian Journal of Psychiatry - Revue canadienne de psychiatrie* 53(6): 343-360.

(2008). « Patient Care Management: Practicing Evidence-Based Psychiatry and Dealing with Informed Consent Issues with Adolescent Patients. » *Psychiatric Annals* 38(5): 323-352.

(2008). « Pratiques prometteuses en technologie de l'information et de la communication. » *Infirmière Canadienne* 9(5): 25-33.

(2008). « Special Section on Implications of CATIE. » *Psychiatric Services* 59(5): 497-539.

(2008). « Work and Career. » *American Psychologist* 63(4): 228-268.

BARNETT, J. E., ed. (2008). « Ethics in Psychotherapy. » *Journal of Clinical Psychology* 64(5): 569-665.

Charest, R., Rhéaume, J. eds. (2008). « L'action syndicale à la croisée des chemins. » *Nouvelles Pratiques Sociales* 20(2): 1-175.

GRABER, M. L., BERNER, E.S., eds. (2008). « Diagnostic Error: Is Overconfidence the Problem? » *American Journal of Medicine* 121(Suppl. 5A): S1-S46.

OQUENDO, M. A., MANN, J.J., eds. (2008). « Suicidal Behavior: A Developmental Perspective. » *Psychiatric Clinics of North America* 31(2).

SMITH, H. S., ed. (2008). « Pain Management. » *Clinics in Geriatric Medicine* 24(2): 185-393.

## CURRENT CONTENTS

En tout temps vous pouvez contacter Marc-Yvan Custeau (mcusteau@ssss.gouv.qc.ca), bibliothécaire, pour ajouter votre nom à la liste de circulation des *Current Contents* version papier, ou vous faire créer un profil dans la version électronique. Vous aurez ainsi accès rapidement à ce qui se publie dans la presse scientifique.



## Bonne retraite Gilles!

Monsieur Gilles Pigeon, analyste en informatique administrateur réseau, prend une retraite bien méritée après 35 ans de loyaux services. Il nous quittera **le jeudi 31 juillet 2008**. Nous vous invitons à communiquer avec lui au poste téléphonique : 2304 afin de lui parler et peut-être de le voir une dernière fois avant son départ.

## Félicitations Gilles!

Tu as su relever de multiples défis au service informatique puis à la coordination des ressources informationnelles. Nous te remercions pour ton dévouement, ton expertise, ta gentillesse. Tu vas maintenant relever d'autres défis personnels, la retraite n'étant pas un arrêt, mais bien un passage à une autre vie active... Nous te souhaitons santé et bonheur dans tout ce que tu entreprendras.

L'équipe de la coordination  
des ressources informationnelles

RESTAURANT



### Horaire d'été

Du 13 juillet au 9 août 2008,  
le restaurant sera ouvert  
de 10 h 30 à 13 h 30 du lundi au vendredi.

Au menu nous offrirons  
exclusivement des mets froids :  
Sandwichs • Wraps • Croissants • Sous-marins  
• Assiettes froides • Salades

La soupe du jour sera disponible.

Les activités régulières reprendront  
dès le lundi 11 août 2008.

### Changement de prix

Compte tenu de l'augmentation  
du coût des denrées alimentaires, nous vous  
informons qu'à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2008,  
il y aura une augmentation des prix  
de certains items au menu.

Le prix des repas de nuit  
demeure toutefois inchangé.

Le nouveau menu sera affiché au restaurant et  
sera disponible dans intranet.

**Bon été!**

Le service des activités d'alimentation



## Composition du comité exécutif du Conseil multidisciplinaire

En vertu de l'article 28 des Règlements  
internes du Conseil multidisciplinaire (CM),  
il nous fait plaisir de vous informer de la  
répartition des rôles des officiers du comité  
exécutif ayant pris effet le 19 juin dernier.

### Officiers :

- Président : **Alexandre Néron**, travailleur social, direction des services de réadaptation et d'hébergement dans la communauté
- Vice-présidente : **Jeannette Neault**, chef intérimaire, Archives
- Secrétaire : **Isabelle Bourassa**, éducatrice spécialisée, Résidence Paul-Pau
- Conseillère par intérim : **Janik Hudon**, sexologue (a.r.h.), Centre de soutien à l'intégration sociale
- Conseiller(ère) : à combler parmi les membres éligibles du CM, sous réserve des conditions prévues à l'article 23 a.

### En font également partie:

- **André Lemieux**, direction générale
- **D' Réal Cloutier**, direction des services professionnels
- **Sylvie Paparella**, membre du CM désigné au CA

Nous profitons de l'occasion pour remercier  
Monsieur Yvon-Robert Lavoie et Madame Guendalina  
Matteau pour l'excellent travail accompli au sein du comité  
exécutif. Leur collaboration a été fort remarquable  
et appréciée de leurs collègues.

Bonne saison estivale à tous nos membres et n'hésitez pas à nous contacter si le défi vous intéresse!

**Alexandre Néron**

président du CECM, poste 3228  
boîte vocale du CM: 3626

## Journal information

Hôpital Louis-H. Lafontaine

COURRIEL

journalinformation.hlhl@ssss.gouv.qc.ca

Coordination: Annie Hulmann  
514 251-4000, poste 3407

Correcteur-réviseur: François Desjardins

Direction artistique: Marcel Bélisle  
514 251-4000, poste 2275

Impression: Alain Archambault

Dépôt légal: Bibliothèque nationale  
du Québec - ISSN 1701-3518

Le Journal information  
est publié à 1500 copies.

Les opinions exprimées dans ce journal n'engagent  
que les auteurs.

© Hôpital Louis-H. Lafontaine

## Vente de livres usagés au profit de Centraide

Compte tenu du succès de la première édition,  
nous organisons une vente de livres usagés au profit  
de Centraide cet automne. Afin de rendre possible  
cette activité de financement, nous vous invitons à  
apporter vos livres usagés au bureau des communica-  
tions situé au pavillon Bédard, porte BE-2094. Nous  
vous remercions de votre grande collaboration.

Seuls les livres en bon état et récents  
(édités après 1985) seront acceptés.



Annie Hulmann  
conseillère aux communications

# ECHÉANCIER

**POUR LES NUMÉROS 15 ET 16  
(17 ET 31 JUILLET),  
la date butoir pour la remise des textes:  
LE 7 JUILLET À MIDI.**